

**INFACO**<sup>®</sup>  
www.infaco.com



ORIGINE  
**FRANCE**<sup>®</sup>  
GARANTIE

BVcert.6152145

ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ  
ELECTROCOUP **F3015**



# « Σειρά » ELECTROCOUP F3015



# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

<b>ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ</b>	<b>4</b>
<b>ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ</b>	<b>4</b>
<b>ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</b>	<b>4</b>
<b>ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ</b>	<b>5</b>
<b>ΠΡΩΤΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</b>	<b>6</b>
Μπαταρία	6
Μεταφορά της συσκευής	6
Ρευματοδότηση	7
<b>ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ</b>	<b>7</b>
<b>ΧΡΗΣΗ</b>	<b>8</b>
Μισό-άνοιγμα	8
Τρόπος λειτουργίας ΜΕ ΠΙΕΣΕΙΣ ή ΕΞΑΡΤΩΜΕΝΟΣ	8
Επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας	8
Ενεργοποίηση της λειτουργίας αδράνειας με « Κλειστή λεπίδα »	9
Αυτόματη θέση σε λειτουργία αδράνειας	9
Κλείσιμο της συσκευής.	9
Αυτόματο κλείσιμο της συσκευής.	9
<b>ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ</b>	<b>10</b>
Θέση του φορτιστή σε λειτουργία	10
Φόρτιση της μπαταρίας	10
Φόρτιση δεύτερης μπαταρίας	11
Αποθήκευση/Θέση σε κατάσταση αδράνειας της μπαταρίας	11
Περίπτωση μη θέσης της μπαταρίας σε αδράνεια	12
Οδηγίες αποθήκευσης της μπαταρίας	12
Η ασφάλεια του φορτιστή	13
<b>ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΙΣΟΥ-ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ / ΔΙΑΣΤΑΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ</b>	<b>14</b>
«Μετάβαση στη λειτουργία ρύθμισης»	14
Ρύθμιση του μισού ανοίγματος Η της διασταύρωσης της λεπίδας	14
<b>ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΤΩΝ LEDS</b>	<b>15</b>
<b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ</b>	<b>16</b>
Ακόνισμα της λεπίδας	16
Λίπανση	17
Σφίξιμο της λεπίδας	17
Αλλαγή της λεπίδας	18
Καθαρισμός και απολύμανση της κεφαλής κοπής.	18
<b>ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ</b>	<b>18</b>
<b>ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ</b>	<b>18</b>
<b>ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</b>	<b>19</b>
<b>ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ</b>	<b>20</b>
<b>ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ Ε.Ε</b>	<b>22</b>
<b>ΚΟΥΠΟΝΙ ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ INFACO ΑΜΕΣΩΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ</b>	<b>23</b>

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.

**Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις όλες οδηγίες αν χρειαστεί να τις συμβουλευτείτε στο μέλλον.**

Ο όρος «εργαλείο» σε αυτές τις προειδοποιήσεις αναφέρεται το ηλεκτρικό εργαλείο σας, που τροφοδοτείται από το ηλεκτρικό δίκτυο (με καλώδιο τροφοδοσίας) ή το εργαλείο σας, που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο τροφοδοσίας).

## ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Για την διάθεση των απορριμμάτων, τηρείτε τους ειδικούς εθνικούς κανονισμούς.

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν απορρίπτονται στον κάδο για τα οικιακά απορρίμματα.



Το σύστημα, τα εξαρτήματα και η συσκευασία πρέπει να παραδίδονται για ανακύκλωση.

Ζητήστε από το κατάστημα πώλησης προϊόντων INFACO πρόσφατες πληροφορίες για την οικολογικά συμβατή διάθεση των απορριμμάτων.

## ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- 1 κλαδευτικό ψαλίδι F3015
- 1 Μπαταρία
- 1 Φορτιστής
- 1 Καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή
- 1 Καλώδιο τροφοδοσίας του κλαδευτικού ψαλιδιού
- 1 Γυλέκο με θήκη για τη μπαταρία (ζώνη + αορτήρες)
- 1 Θήκη
- 1 Φιάλη λιπαντικού (Κωδ.352B)
- 1 Κλειδί σφιξίματος της λεπίδας
- 1 Πέτρα ακονίσματος (Κωδ. 350P)
- 1 Οδηγίες χρήσης





# ΠΡΩΤΗ ΕΝΑΡΞΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Για την πρώτη χρήση, συνιστάται ιδιαίτερα να ζητάτε την βοήθεια του αντιπροσώπου σας ο οποίος είναι εξουσιοδοτημένος να σας παράσχει όλες τις απαραίτητες οδηγίες για τη σωστή χρήση και τη σωστή απόδοση της συσκευής.



Πρέπει οπωσδήποτε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν από οποιονδήποτε χειρισμό της συσκευής

## Μπαταρία

Πριν από την 1η έναρξη λειτουργίας ή/και μετά από αδράνεια λόγω του χειμώνα, πρέπει να προβείτε σε πλήρη φόρτιση (βλ. διαδικασία φόρτισης σελίδα 10).



Η μπαταρία λιθίου F3015 πρέπει να επαναφορτιστεί υποχρεωτικά με το φορτιστή μπαταρίας λιθίου INFACO (Αρ.αναφοράς: 841C 1/841 C 2).

Απαγορεύεται να χρησιμοποιήσετε διαφορετικό φορτιστή διότι διατρέχετε τον κίνδυνο σημαντικού ηλεκτρικού ατυχήματος.

## Μεταφορά της συσκευής

1. Αφαιρέστε την μπαταρία, τη ζώνη με τη θήκη της μπαταρίας, τους αορτήρες, τη θήκη και το καλώδιο τροφοδοσίας της βαλίτσας.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία στη ζώνη με τη θήκη για μπαταρία. Για να γίνει αυτό, περάστε τους δυο μιάντες Α και Β στις γλωσσίδες της μπαταρίας. Τοποθετήστε τη θήκη στον αριστερό ή δεξιό μιάντα της ζώνης της μπαταρίας.
3. Περάστε το καλώδιο τροφοδοσίας στη δεξιά ή αριστερή θηλιά της ζώνης με τη θήκη για τη μπαταρία που προβλέπεται για το σκοπό αυτό.
4. Προσαρμόστε τη ζώνη με τη θήκη για τη μπαταρία στη μέση σας, η μπαταρία θα πρέπει να τοποθετείται στο ύψος της της οσφυϊκής μοίρας.

Στην περίπτωση που χρησιμοποιείτε αορτήρες, στερεώστε τους στη ζώνη με τη θήκη για τη μπαταρία και ρυθμίστε τους όπως θέλετε τραβώντας τους μιάντες.



Όταν ο καιρός είναι βροχερός, η μπαταρία πρέπει οπωσδήποτε να φορεθεί κάτω από ένα αδιάβροχο ένδυμα, έτσι ώστε να προστατεύεται από την υγρασία.

## Ρευματοδότηση

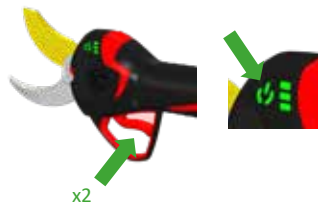


Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, απομακρύνετε πάντα τα χέρια σας από την κεφαλή κοπής.



1. Κοιτώντας προσεκτικά τις σπές τις πρίζας, συνδέστε διαδοχικά το σπирάλ καλώδιο με την μπαταρία και στη συνέχεια με το κλαδευτικό ψαλίδι. Πρέπει οπωσδήποτε να τηρείτε την σειρά σύνδεσης για τη ρευματοδότηση της συσκευής.

2. Πιέστε το διακόπτη ON / OFF του κλαδευτικού ψαλιδιού για 1 δευτερόλεπτο μέχρι να ανάψει η λυχνία LED. Το κλαδευτικό ψαλίδι είναι έτοιμο να λειτουργήσει, όταν αναβοσβήνει η πράσινη λυχνία LED τροφοδοσίας.



3. Πιέστε δύο φορές τη σκανδάλη για να λειτουργήσει το κλαδευτικό ψαλίδι.

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Πριν ξεκινήσετε μια ημέρα εργασίας, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη ( ανάβουν και οι 3 λυχνίες LED του κλαδευτικού ψαλιδιού).

Αποσυνδέετε πάντα το κλαδευτικό ψαλίδι από το καλώδιο τροφοδοσίας για οποιονδήποτε χειρισμό εκτός από το κλάδεμα και **ΚΥΡΙΩΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΚΟΝΙΖΕΤΕ Η ΝΑ ΛΙΠΑΝΕΤΕ ΤΗΝ ΛΕΠΙΔΑ.**

Ελέγχετε το σωστό σφίξιμο της λεπίδας κάθε πρωί (βλέπε σελίδα 17).

Μην αφήνετε ποτέ το κλαδευτικό ψαλίδι κατά γης και μην το εκθέτετε σε άσχημες καιρικές συνθήκες.

Βεβαιωθείτε ότι το πλαστικό προστατευτικό περίβλημα της μπαταρίας δεν είναι ραγισμένο ή δεν φαίνεται να έχει κτυπήματα ή άλλες φθορές.

Κατά τη διάρκεια των εργασιών, είναι φυσιολογικό να αυξάνεται θερμοκρασία της μπαταρίας (και κατά τη διάρκεια της φόρτισης).

Συνιστώμενη θερμοκρασία κατά τη χρήση: -5 έως 35°C. Η Χρήση εκτός αυτών των επιπέδων θερμοκρασίας μπορεί να μειώσει τις επιδόσεις του εργαλείου.

Όταν ο καιρός είναι βροχερός, η μπαταρία πρέπει οπωσδήποτε να φορεθεί κάτω από αδιάβροχο ένδυμα, έτσι ώστε να προστατεύεται από την υγρασία.

Συνιστάται έντονα, μετά τη χρήση του εργαλείου στη βροχή ή σε υγρό περιβάλλον, να αποθηκεύετε τη συσκευή (αποσυνδεδεμένη) εκτός της βαλίτσας της σε αεριζόμενο και θερμαινόμενο χώρο.

Κρατήστε το καλώδιο μακριά από την περιοχή κοπής.

# ΧΡΗΣΗ



Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, απομακρύνετε πάντα τα χέρια σας από την κεφαλή κοπής.

## Μισό-άνοιγμα

Το κλαδευτικό ψαλίδι διαθέτει επίσης ένα διακόπτη μισού ανοίγματος, το οποίο σας επιτρέπει να περιορίσετε κατά 50% περίπου το άνοιγμα της λεπίδας. Είναι δυνατόν να ρυθμίσετε τη θέση του μισού ανοίγματος, όπως σας διευκολύνει (βλέπε σελίδα 14).



1. Για να τοποθετήσετε τη λεπίδα σε μισό-άνοιγμα, ενεργοποιήστε το διακόπτη μισού-ανοίγματος.
2. Πιέστε τη σκανδάλη μέχρι το κλείσιμο της λεπίδας.
3. Όταν η λεπίδα ξαναοίξει, η λεπίδα θα τοποθετηθεί σε θέση μισού-ανοίγματος.

## Τρόπος λειτουργίας ΜΕ ΠΙΕΣΕΙΣ ή ΕΞΑΡΤΩΜΕΝΟΣ

Έχετε την δυνατότητα να επιλέξετε μεταξύ δύο τρόπων λειτουργίας:

- είτε τον “ΕΞΑΡΤΩΜΕΝΟ”/“ΑΝΑΛΟΓΙΚΟ” τρόπο λειτουργίας (άνοιγμα και κλείσιμο ανάλογα με την ταχύτητα χειρισμού της σκανδάλης),

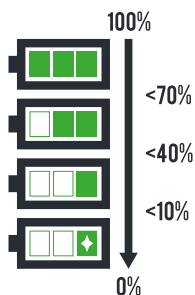
- είτε τον τρόπο με “ΜΕ ΠΙΕΣΕΙΣ” (ένα πάτημα της σκανδάλης, κλείσιμο με την μέγιστη ταχύτητα και απελευθέρωση της σκανδάλης, άνοιγμα με την μέγιστη ταχύτητα).

1. Για να μεταβείτε από τη μια λειτουργία στην άλλη, πιέστε γρήγορα το διακόπτη μισού-ανοίγματος 6 φορές (3 μπρος- πίσω), Η ενδεικτική λυχνία φόρτισης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

2. Πιέστε τη σκανδάλη για να ελέγξετε την αλλαγή της λειτουργίας.



## Επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας



Το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας υποδεικνύεται από τις 3 λυχνίες LED ένδειξης φόρτισης του κλαδευτικού ψαλιδιού. Όταν η τελευταία λυχνία LED αναβοσβήνει, το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας είναι κατώτερο από 10%.

### Κατάσταση άδειας μπαταρίας:

Όταν η μπαταρία έχει αποφορτιστεί πλήρως, το κλαδευτικό ψαλίδι σταματά να λειτουργεί. Η λυχνία τροφοδοσίας Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα οι 3 λυχνίες LED για την ένδειξη φόρτισης είναι σβηστές. Σε αυτήν την κατάσταση, είναι απαραίτητο να επαναφορτίσετε την μπαταρία (βλέπε σελίδα 10).





## Ενεργοποίηση της λειτουργίας αδράνειας με « Κλειστή λεπίδα »

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με λειτουργία αδράνειας, επιτρέποντας την τακτοποίηση του κλαδευτικού ψαλιδιού σας γρήγορα, μακριά και με ασφάλεια στη θήκη που παρέχεται για το σκοπό αυτό.



1. Πιέστε τη σκανδάλη του κλαδευτικού ψαλιδιού διατηρώντας κλειστή τη λεπίδα.

2. Πατήστε 2 φορές (1 πάνω κάτω) το διακόπτη του μισού-ανοίγματος, χωρίς να αφήσετε τη σκανδάλη.

3. Όταν αναβοσβήνουν οι 3 φωτεινές ενδείξεις φόρτισης, ενεργοποιείται η λειτουργία αδράνειας.

4. Μπορείτε να αφήσετε τη σκανδάλη, η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αδράνειας με «κλειστή λεπίδα».



5. Στη λειτουργία αδράνειας, η λυχνία LED τροφοδοσίας αναβοσβήνει με πράσινο φως. Για να επανενεργοποιήσετε τη συσκευή σας, πιέστε 2 φορές τη σκανδάλη.

## Αυτόματη θέση σε λειτουργία αδράνειας

Για λόγους ασφαλείας, τα ηλεκτρονικά διαθέτουν μια συμπληρωματική ασφάλεια η οποία σταματάει την τροφοδοσία της κλαδευτικής ψαλίδας μετά από 3 λεπτά αδράνειας (η πράσινη λυχνία τροφοδοσίας LED αναβοσβήνει) Στη συνέχεια, θα πρέπει να πατήσετε 2 φορές τη σκανδάλη του κλαδευτικού ψαλιδιού για να θέσετε τη συσκευή και πάλι σε λειτουργία.

## Κλείσιμο της συσκευής.

Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης – απενεργοποίησης έως ότου σβήσουν οι λυχνίες LED στο ψαλίδι.



## Αυτόματο κλείσιμο της συσκευής.

Το κλαδευτικό ψαλίδι είναι εξοπλισμένο με αυτόματη λειτουργία διακοπής που κόβει την τροφοδοσία μετά από 15 λεπτά μη χρήσης.

# ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

## Θέση του φορτιστή σε λειτουργία

Για την φόρτιση της μπαταρίας, συνδέστε τον φορτιστή μέσα σε καλά αεριζόμενο χώρο, χωρίς εύφλεκτα υλικά ή πηγές ανάφλεξης. Στον χώρο αυτό η θερμοκρασία θα πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 10°C και 25°C και να μην υπάρχει υγρασία.



1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στον φορτιστή.



2. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα.



3. Όταν ο φορτιστής τεθεί σε λειτουργία, ξεκινά: Η πράσινη λυχνία LED + η κόκκινη λυχνία LED ανάβουν για 2 δευτερόλεπτα.



4. Όταν οι λυχνίες LED σβήσουν, ο φορτιστής είναι έτοιμος για χρήση.

## Φόρτιση της μπαταρίας



Απαγορεύεται αυστηρά να φορτίσετε τις μπαταρίες όταν η θερμοκρασία στο χώρο είναι κάτω από 0°C ή πάνω από 40°C.

Η μπαταρία δεν πρέπει να καλύπτεται ούτε να βρίσκεται κοντά σε πηγή θερμότητας κατά τη διάρκεια της φόρτισης.



1. Τοποθετήστε τη μπαταρία στην υποδοχή 1 του φορτιστή.



Υποδοχή φόρτισης 1 ● ● ● ● ● ●

2. Αφού τοποθετηθεί η μπαταρία, ο φορτιστής αναγνωρίζει τη μπαταρία και αρχίζει η φόρτιση:

Υποδοχή φόρτισης 1: Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα καθ' όλη τη διάρκεια της φόρτισης



3. Φορτισμένη μπαταρία:

Υποδοχή φόρτισης 1: Η πράσινη λυχνία LED έχει σταθερό φως. Ο χρόνος που απαιτείται για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας 831B είναι 1 ώρα και μισή περίπου.

## Φόρτιση δεύτερης μπαταρίας

Ο φορτιστής δίνει επίσης τη δυνατότητα να τοποθετήσετε μια δεύτερη μπαταρία:



4. Τοποθετήστε τη δεύτερη μπαταρία στην υποδοχή 2 του φορτιστή.

Υποδοχή φόρτισης 2 ● ● ●



Υποδοχή φόρτισης 1 ● ● ● ● ● ●

5. Εάν η μπαταρία στην υποδοχή 1 φορτίζει, η μπαταρία στην υποδοχή 2 εισέρχεται σε κατάσταση αναμονής φόρτισης:

Υποδοχή φόρτισης 1: Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα καθ' όλη τη διάρκεια της φόρτισης.

Υποδοχή φόρτισης 2: Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει αργά καθ' όλη τη διάρκεια της αναμονής.

Υποδοχή φόρτισης 2 ● ● ● ● ● ●



6. Αν η μπαταρία στην υποδοχή 1 είναι φορτισμένη, ο φορτιστής ξεκινά τη φόρτιση της μπαταρίας της υποδοχής 2:

Υποδοχή φόρτισης 1: Η πράσινη λυχνία LED έχει σταθερό φως (φορτισμένη μπαταρία)

Υποδοχή φόρτισης 2: Η πράσινη λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα καθ' όλη τη διάρκεια της φόρτισης.



7. Οι δύο μπαταρίες φορτίζουνται:

Υποδοχή φόρτισης 1: Η πράσινη λυχνία LED έχει σταθερό φως.

Υποδοχή φόρτισης 2: Η πράσινη λυχνία LED έχει σταθερό φως.

## Αποθήκευση/Θέση σε κατάσταση αδράνειας της μπαταρίας

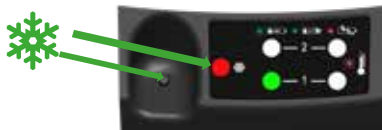


Για τη σωστή αποθήκευση των μπαταριών σας σε καλές συνθήκες στο τέλος της περιόδου κλαδέματος (ή όταν δεν χρησιμοποιούνται για περισσότερο από 1 μήνα), είναι απαραίτητο να εκτελέσετε μια διαδικασία θέσης σε λειτουργία αδράνειας (ο χρόνος αδράνειας μπορεί να φτάσει τις 10 ώρες ανά μπαταρία):



1. Τοποθετήστε την/τις μπαταρία (ες) στο φορτιστή.

Αν τοποθετηθούν δύο μπαταρίες στο φορτιστή, η διαδικασία θέσης σε αδράνεια θα πραγματοποιηθεί και στις 2 μπαταρίες, διαδοχικά.



Υποδοχή φόρτισης 1 ● ● ● ● ● ●

2. Πιέστε το κουμπί θέσης σε αδράνεια για να ξεκινήσει η διαδικασία. Η λυχνία LED θέσης σε αδράνεια έχει σταθερό κόκκινο χρώμα και η λυχνία LED φόρτισης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα.

Αν τοποθετηθούν δύο μπαταρίες στο φορτιστή, η διαδικασία θέσης σε αδράνεια θα πραγματοποιηθεί αυτόματα και στις 2 μπαταρίες, διαδοχικά.



3. Ολοκλήρωση της διαδικασίας θέσης σε αδράνεια:

- Η λυχνία LED θέσης σε αδράνεια παραμένει με σταθερό κόκκινο χρώμα.

- Η λυχνία LED της υποδοχής 1 (και της υποδοχής 2 αν υπάρχουν 2 μπαταρίες) παραμένει με σταθερό πράσινο χρώμα.

Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από το φορτιστή και φυλαχτεί στη βαλίτσα.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την λειτουργία χειμώνα, πατήστε το κουμπί χειμώνα.

Η λειτουργία χειμώνα απενεργοποιείται όταν αποσυνδέεται το φιλ από τον φορτιστή.

## Περίπτωση μη θέσης της μπαταρίας σε αδράνεια



Στην περίπτωση που δεν τηρήθηκε σωστά η διαδικασία θέσης της μπαταρίας σε αδράνεια, κάποια μείωση της αυτονομίας μπορεί να γίνει αισθητή κατά τις πρώτες χρήσεις. Για να διορθωθεί αυτό, αρκεί να αφήσετε την μπαταρία στον φορτιστή από 12 έως 72 ώρες (για ακραίες περιπτώσεις κακής αποθήκευσης που προκαλεί μεγάλη αστάθεια).

Η ανάκτηση της πλήρους αυτονομίας μπορεί επίσης να εκτελεστεί σε διάφορες καθημερινές φορτίσεις, που μπορεί επεκταθούν στην 1η εβδομάδα εργασίας. Για να γίνει αυτό, εξασφαλίστε ότι η μπαταρία παραμένει στον φορτιστή όλες τις νύχτες της 1ης σας εβδομάδας εργασίας.

**Υπευθύμηση:** η τήρηση της διαδικασίας θέσης σε αδράνεια ακυρώνει κάθε κίνδυνο αστάθειας της μπαταρίας σας (βλέπε σελίδα 11).

## Οδηγίες αποθήκευσης της μπαταρίας

Αποθηκεύστε τη μπαταρία και το φορτιστή σε ένα καλά αεριζόμενο χώρο, απαλλαγμένο από εύφλεκτα προϊόντα, πηγή ανάφλεξης ή θερμότητα, όπου δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά.

**Μην αποθηκεύετε τη μπαταρία άδεια. Εάν η μπαταρία φτάσει σε σημείο μεγάλης αποφόρτισης, δεν θα μπορείτε πλέον να την επαναφορτίσετε και θα θεωρηθεί εκτός λειτουργίας.**

**Μην αποθηκεύετε την μπαταρία χωρίς να εκτελέσετε τη διαδικασία θέσης σε αδράνεια.**

Μην αποθηκεύετε μια μπαταρία εκτός εκτός λειτουργίας, επιστρέψτε την στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της INFACO.

Μην αποθηκεύετε τη μπαταρία συνδεδεμένη στο φορτιστή ή σε εργαλείο.

Μην αποθηκεύετε το φορτιστή συνδεδεμένο στο ηλεκτρικό ρεύμα.



**Οποιαδήποτε παράλειψη στην τήρηση των οδηγιών ασφαλείας και αποθήκευσης θα ακυρώσει την εγγύηση του Κατασκευαστή.**



Υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης πυρκαγιάς, εάν το προϊόν υποστεί φθορές (κτυπήματα, πτώση, έκθεση σε υψηλή θερμοκρασία, κλπ...)



Σύμφωνα με το πρότυπο 2002/96/ΕΕ, μην απορρίπτετε την μπαταρία στα οικιακά απορρίμματα, ούτε στη φωτιά ή στο νερό. Μην ανοίγετε την μπαταρία.



Αποθέστε την μπαταρία σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της INFACO.

Οι φθαρμένες ή ελαττωματικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σύμφωνα με την οδηγία 91/157/ΕΟΚ.

## Η ασφάλεια του φορτιστή

### Προεπιλεγμένη θερμοκρασία στην υποδοχή φόρτισης 1: Αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία LED

1. Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή 1 και περιμένετε μερικά λεπτά για να κρυώσει η μπαταρία.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της INFACO.



Voie 1 ● ● ● ● ● ●

### Προεπιλεγμένη θερμοκρασία στην υποδοχή φόρτισης 2: Αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία LED

1. Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή 2 και περιμένετε μερικά λεπτά για να κρυώσει η μπαταρία.
2. Τοποθετήστε την μπαταρία στο φορτιστή. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της INFACO.



Voie 2 ● ● ● ● ● ●

### Ελαττωματική μπαταρία στην υποδοχή φόρτισης 1: Η κόκκινη λυχνία LED είναι σταθερά αναμμένη

1. Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή φόρτισης 1 και συνδέστε την μπαταρία στην υποδοχή φόρτισης 2 του φορτιστή.
2. Εάν το πρόβλημα παραμένει, αφαιρέστε την ελαττωματική μπαταρία και επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της INFACO.



### Ελαττωματική μπαταρία στην υποδοχή φόρτισης 2: Η κόκκινη λυχνία LED είναι σταθερά αναμμένη

1. Αφαιρέστε την μπαταρία από την υποδοχή φόρτισης 2 και συνδέστε την μπαταρία στην υποδοχή φόρτισης 1 του φορτιστή.
2. Εάν το πρόβλημα παραμένει, αφαιρέστε την ελαττωματική μπαταρία και επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της INFACO.



Σας υπενθυμίζουμε ότι ο φορτιστής μπαταρίας λιθίου INFACO (Αρ. Αναφοράς: 841C2/842C2) προορίζεται αποκλειστικά για μπαταρίες λιθίου F3015. Δεν είναι κατάλληλος για μπαταρίες NiMH (Υβριδίου Μετάλλου).

# ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΙΣΟΥ-ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ / ΔΙΑΣΤΑΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ



Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, απομακρύνετε πάντα τα χέρια σας από την κεφαλή κοπής.

## «Μετάβαση στη λειτουργία ρύθμισης».

Έχετε τη δυνατότητα να προσαρμόσετε στις προτιμήσεις σας τη θέση της λεπίδας σε μισό-άνοιγμα και τη διασταύρωση της λεπίδας σε σχέση με το άγκιστρο. Γι' αυτό, είναι απαραίτητο να έχετε πρόσβαση στη λειτουργία «ρύθμιση» του κλαδευτικού ψαλιδιού.



Η λειτουργία «Ρύθμιση» είναι προσβάσιμη αποκλειστικά και μόνο στο πρώτο κλείσιμο της λεπίδας μετά τη θέση του κλαδευτικού ψαλιδιού σε λειτουργία.

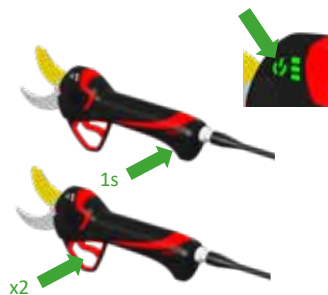
1. Ενεργοποιήστε το διακόπτη ON/OFF του κλαδευτικού ψαλιδιού για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια αφήστε το διακόπτη ON/OFF αφού ανάψουν οι λυχνίες LED.

Το κλαδευτικό ψαλίδι είναι έτοιμο να λειτουργήσει, όταν αναβοσβήνει η πράσινη λυχνία LED τροφοδοσίας.

2. Πιέστε δύο φορές τη σκανδάλη για να λειτουργήσει το κλαδευτικό ψαλίδι.

3. Με το πρώτο κλείσιμο της λεπίδας, κρατήστε τη σκανδάλη κλειστή μέχρι να αναβοσβήσουν οι 3 φωτεινές ενδείξεις φόρτισης.

4. Το κλαδευτικό ψαλίδι βρίσκεται τώρα σε λειτουργία «ρύθμισης». Αφήστε τη σκανδάλη, η λεπίδα ανοίγει σιγά-σιγά.



## Ρύθμιση του μισού ανοίγματος Η της διασταύρωσης της λεπίδας

Όταν το κλαδευτικό ψαλίδι βρεθεί σε λειτουργία «ρύθμισης», είναι δυνατόν να ρυθμίσετε το μισό-άνοιγμα ή τη διασταύρωση της λεπίδας. Το κλαδευτικό ψαλίδι έχει προκαθορισμένες θέσεις για τις λεπίδες:

- 10 θέσεις για τη ρύθμιση μισού ανοίγματος.
- 10 θέσεις για τη ρύθμιση της διασταύρωσης της λεπίδας.

1. Όταν το κλαδευτικό ψαλίδι βρεθεί σε λειτουργία «ρύθμιση», πιέστε και κρατήστε πατημένη τη σκανδάλη για να βρείτε την πρώτη προκαθορισμένη θέση.

2. Πιέστε και κρατήστε πατημένη τη σκανδάλη για να περάσετε θέση από τη θέση.

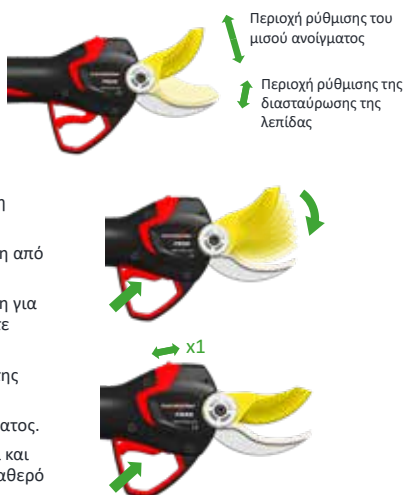
3. Εάν περάσετε στην επιθυμητή θέση, απελευθερώστε τη σκανδάλη για να επιστρέψετε στη θέση ανοικτής λεπίδας και στη συνέχεια αρχίστε πάλι τη διαδικασία.

4. Αφού ορίσετε τη θέση της μισού-ανοίγματος ή τη διασταύρωση της λάμας, κρατήστε πατημένη τη σκανδάλη.

5. Επικυρώστε τη θέση πατώντας 1 φορά το διακόπτη μισού-ανοίγματος.




6. Για να επιβεβαιώσετε την επικύρωση, η λεπίδα πρέπει να ανοίξει και οι λυχνίες LED του κλαδευτικού ψαλιδιού πρέπει να ανάβουν με σταθερό πράσινο χρώμα. Το κλαδευτικό ψαλίδι είναι έτοιμο να λειτουργήσει κανονικά.

7. Για να εκτελέσετε μια δεύτερη ρύθμιση, απενεργοποιήστε και επαναλάβετε τη διαδικασία από την αρχή «μετάβαση στη λειτουργία ρύθμισης».







# ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΤΩΝ LEDs



## Ένδειξη (το κλαδευτικό ψαλίδι λειτουργεί)

<p>Η πράσινη λυχνία LED είναι σταθερά αναμμένη.</p> 	<p>Η συσκευή λειτουργεί κανονικά.</p>
<p>Η πορτοκαλί λυχνία LED είναι σταθερά αναμμένη</p> 	<p><b>Υπερβολική χρήση</b> Ακονίστε τη λεπίδα σας. Εάν δεν επιλυθεί το πρόβλημα, είναι πιθανό το εργαλείο να μην είναι κατάλληλο για τις εργασίες που θέλετε να πραγματοποιήσετε. Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο για εξατομικευμένες συμβουλές.</p>
<p>Η κόκκινη λυχνία LED είναι σταθερά αναμμένη</p> 	<p><b>Βλάβη του συστήματος DSES</b> Ελέγξτε τη σύνδεση του γαντιού DSES και την κατάσταση του καλωδίου. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό σας.</p>



## Ασφάλεια (Προσωρινή παύση λειτουργίας της κλαδευτικής ψαλίδας)

<p>Η πορτοκαλί λυχνία LED αναβοσβήνει αργά</p>  	<p><b>5 διαδοχικά μπλοκαρισμένα κοψίματα.</b> Μετά από 5 δευτερόλεπτα αναμονής, το κλαδευτικό ψαλίδι τίθεται αυτόματα σε κανονική λειτουργία.</p>
<p>Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει αργά</p>  	<p><b>Υψηλή θερμοκρασία του κλαδευτικού ψαλιδιού</b> Αφήστε το κλαδευτικό ψαλίδι αναμμένο, το κλαδευτικό ψαλίδι τίθεται αυτόματα σε κανονική λειτουργία μόλις η συσκευή είναι και πάλι έτοιμη να λειτουργήσει.</p>

## Άδεια μπαταρία ( Παύση λειτουργίας του κλαδευτικού ψαλιδιού)

<p>Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα + Η ένδειξη φόρτισης δεν είναι αναμμένη</p>  	<p><b>Άδεια μπαταρία</b> Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει και η ένδειξη φόρτισης δεν είναι αναμμένη, πράγμα που υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι άδεια. Όταν φτάσετε σε αυτή την κατάσταση, είναι απαραίτητο να επαναφορτίσετε την μπαταρία (βλέπε σελίδα 10).</p>
---	--

## Βλάβη ( Παύση λειτουργίας του κλαδευτικού ψαλιδιού)

<p>Η κόκκινη λυχνία LED αναβοσβήνει γρήγορα</p>  	<p><b>Βλάβη της συσκευής</b> Αν το κλαδευτικό ψαλίδι παρουσιάζει βλάβη απενεργοποιήστε το και στη συνέχεια, ενεργοποιήστε πάλι τη συσκευή σας. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπό σας.</p>
---	---

# ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Για όλες τις διαδικασίες, βγάξτε οπωσδήποτε το κλαδευτικό ψαλίδι από το ρεύμα.

## Ακόνισμα της λεπίδας

ΑΚΟΝΙΣΜΑ ΚΑΘΕ ΔΥΟ ΩΡΕΣ

### ΣΩΣΤΟ ΑΚΟΝΙΣΜΑ



Το ακόνισμα πρέπει να γίνεται οριζόντια στα 2 κόκκινα λοξά τμήματα για να διατηρείται πάντα η ίδια γωνία διείσδυσης.

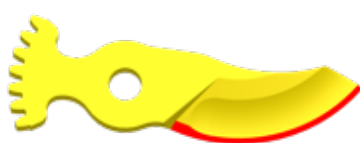
Μετά από 10 μέρες



Μετά από 30 μέρες



### ΛΑΘΟΣ ΑΚΟΝΙΣΜΑ



Si l'affûtage est fait uniquement sur le tranchant, après quelques affûtages, la partie mince de la lame est supprimée et vous perdez l'angle de pénétration.

Μετά από 10 μέρες



Μετά από 30 μέρες



### ΣΩΣΤΗ ΔΙΕΙΣΔΥΣΗ

#### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ

- Καθαρή κοπή
- Μεγάλη ικανότητα κοπής
- Ταχύτητα κοπής
- Αύξηση της αυτονομίας
- Μικρή μηχανική καταπόνηση
- Διάρκεια ζωής πάνω λεπίδων
- Κανονική θερμοκρασία μοτέρ
- Πιο υψηλή απόδοση

Για να βελτιστοποιήσετε τις λεπίδες σας στο μέγιστο και να επιτύχετε καλύτερες επιδόσεις της συσκευής σας ELECTROCOURP, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε τη μηχανή ακόνισματός μας A48v3. Θα κερδίσετε επίσης σημαντικό χρόνο στο καθημερινό ακόνισμα των λεπίδων σας.

### ΛΑΘΟΣ ΔΙΕΙΣΔΥΣΗ

#### ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ

- Σημαντική μείωση της ικανότητας κοπής
- Χρειάζεται πολλές πιέσεις για τα μέτρια κοψίματα
- Πολύ μεγαλύτερη ηλεκτρική κατανάλωση. Μείωση της αυτονομίας
- Πολύ μεγαλύτερη μηχανική φθορά
- Γρηγορότερη φθορά των λεπίδων
- Προκαλεί υπερθέρμανση στο μοτέρ
- Απώλειες χρόνου



## Λίπανση



Για όλες τις διαδικασίες, βγάξτε οπωσδήποτε το κλαδευτικό ψαλίδι από το ρεύμα.

Λιπανίστε τουλάχιστον δύο φορές την ημέρα (το πρωί πριν αρχίσετε και μετά το μεσημέρι).

Για πετύχετε καλύτερο γρασάρισμα είναι αναγκαίο να λασκάρετε τις βίδες. Για να γίνει αυτό:

1. Λασκάρετε την βίδα και το παξιμάδι χρησιμοποιώντας το κλειδί.
2. Τοποθετήστε το ακροφύσιο της φιάλης λιπαντικού στην αντλία του μπουλονιού λίπανσης. Κρατήστε τη φιάλη με το σπρέι σε όρθια θέση και λιπανίστε.
3. Εφόσον λιπανίτε, σφίξτε το μπουλόνι μέχρι να τερματίσει το κλειδί.
4. Σφίξτε τη βίδα, έπειτα ελέγξτε για το σωστό σφίξιμο της λεπίδας.



## Σφίξιμο της λεπίδας



Για όλες τις διαδικασίες, βγάξτε οπωσδήποτε το κλαδευτικό ψαλίδι από το ρεύμα.

Ελέγχετε το σωστό σφίξιμο της λεπίδας κάθε πρωί. Μια καλά σφιγμένη λεπίδα δεν πρέπει να έχει εγκάρσιο διάκενο.

Για να πετύχετε σωστό σφίξιμο της λεπίδας, πρέπει να μπορείτε να κλεινίτε το κλαδευτικό ψαλίδι με το χέρι (χωρίς να πιέζετε).



Για να ρυθμίσετε το σφίξιμο:

1. Λασκάρετε τη βίδα χρησιμοποιώντας το κλειδί. Δεν είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε τη βίδα.
2. Λασκάρετε και έπειτα ρυθμίστε το σφίξιμο στο μπουλόνι μέχρι να τερματίσει το κλειδί.
3. Σφίξτε τη βίδα, και στη συνέχεια ελέγξτε το σφίξιμο σύμφωνα με τη διαδικασία.



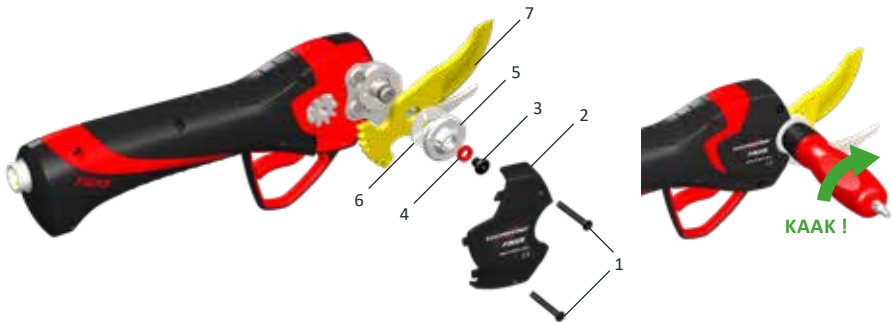
**Παρατήρηση:** Είναι δυνατόν να μείνει ένας μικρός τζόγος στη φορά κλεισίματος της λεπίδας. Ο τζόγος αυτός είναι φυσιολογικός, πρόκειται για τζόγο «μεταξύ δοντιών» του γραναζιού.

## Αλλαγή της λεπίδας



Για όλες τις διαδικασίες, βγάξτε οπωσδήποτε το κλαδευτικό ψαλίδι από το ρεύμα.

1. Κάνοντας χρήση της μύτης στραβοκατσάβιδου του κλειδιού, ξεβιδώστε τις 2 βίδες 1 και αφαιρέστε το κάλυμμα 2.
2. Κάνοντας χρήση του κλειδιού, αφαιρέστε τη βίδα n°3 και την ελαστομερή ροδέλα 4.
3. Κάνοντας χρήση του κλειδιού, αφαιρέστε το παξιμάδι 5 και τη ροδέλα 6.
4. Αφαιρέστε τη λεπίδα 7. Αλλάξτε την λεπίδα.
5. Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε την περίμετρο του γριναζιού (προσοχή να μην γίνει χρήση χημικού προϊόντος).
6. Τοποθετήστε τη νέα λεπίδα στο κλαδευτικό ψαλίδι.
7. Τοποθετήστε τη ροδέλα 6 και βιδώστε ρυθμίζοντας το σφίξιμο στο μπουλόνι 5 μέχρι να απασφαλίσει το κλειδί (βλέπε σελίδα 16).
8. Τοποθετήστε την ελαστομερή ροδέλα 4 πάνω στη βίδα 3 και βιδώστε τη βίδα 3.
9. Εάν είναι απαραίτητο, λιπάνετε τα δόντια της λεπίδας με γράσο γραφίτη.
10. Τοποθετήστε το κάλυμμα 2 στο ψαλίδι και βιδώστε τις 2 βίδες 1.



## Καθαρισμός και απολύμανση της κεφαλής κοπής.

Είναι δυνατό να εκτελέσετε καθαρισμό της κεφαλής κοπής για να αφαιρέσετε όλα τα υπολείμματα (χυμός φυτών,...).

Για να γίνει αυτό, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε το οικολογικό σπρέι της INFACO B500N.

Είναι επίσης δυνατόν να εκτελέσετε απολύμανση της κεφαλής κοπής για την αποφυγή της εξάπλωσης νόσου του ξύλου.

Για το λόγο αυτό, σας συνιστούμε να αποφύγετε όλα τα προϊόντα με διαβρωτικές ουσίες τα οποία μπορεί να προσξενήσουν αλλαγές στη συσκευή. Μη διστάσετε να επικοινωνήσετε μαζί μας για την επιλογή των προϊόντων σας

## ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Στο τέλος της εποχής κλαδέματος, σκεφτείτε να θέσετε τη (τις) μπαταρία (ες) σε λειτουργία αδράνειας για να αποφευχθεί η πρόωρη παλαιώση κατά την αποθήκευση (βλέπε σελίδα 11). Κάθε χρόνο, συνιστάται ιδιαίτερα να κάνετε τα κανονικά σέρβις ελέγχου που προτείνουμε. Αυτό θα σας επιτρέψει να ξεκινήσετε την επόμενη εποχή κλαδέματος κάτω από καλές συνθήκες συντήρησης και με απόλυτη ασφάλεια.

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Η βαλίτσα είναι πιστοποιημένη για τη μεταφορά των μπαταριών λιθίου > 100Wh (πρότυπο UN ???). Ωστόσο, ορισμένοι κανόνες πρέπει να τηρούνται κατά την διάρκεια αποστολής με μεταφορά:

Όλα πρέπει να είναι εντελώς αποσυνδεδεμένα από το ηλεκτρικό ρεύμα (κλαδευτικό ψαλίδι, καλώδιο σπιδράλ, μπαταρία).

Η μπαταρία πρέπει να τοποθετηθεί στη θέση που προβλέπεται για το σκοπό αυτό στη βαλίτσα. Η βαλίτσα πρέπει να δεθεί σωστά για να αποτραπεί το άνοιγμά της.

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για οιοδήποτε άλλο χειρισμό εκτός από το κλάδεμα, το κλαδευτικό ψαλίδι πρέπει να είναι κλειστό, αποσυνδεδεμένο από το ηλεκτρικό ρεύμα και τακτοποιημένο στην ειδική θήκη του γιλέκου μεταφοράς μπαταρίας.

Προσοχή: είναι υποχρεωτικό, από τη στιγμή που η συσκευή δεν χρησιμοποιείται (αποθήκευση, μεταφορά, τέλος φόρτισης, κλπ.), να αποσυνδέσετε τη μπαταρία από το καλώδιο τροφοδοσίας.

Το κλαδευτικό ψαλίδι πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από το καλώδιο ρεύματος για τις ακόλουθες λειτουργίες:

- Όταν βάζετε ή βγάζετε το γιλέκο μεταφοράς μπαταρίας.
- Κατά το ακόνισμα της λεπίδας.
- Κατά την συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή λίπανση της λεπίδας.
- Κατά την αλλαγή της κεφαλής κοπής.
- Για κάθε συντήρηση ή επιδιόρθωση του κλαδευτικού ψαλιδιού.
- Για κάθε λειτουργία εκτός από το κλάδεμα.

**Προσέχετε την κόψη της λεπίδας κατά την αποσυναρμολόγηση ή την ρύθμισή της.**

Μην επιχειρήσετε να κόψετε ξύλα πολύ μεγάλης διαμέτρου ή άλλα υλικά εκτός από το ξύλο (κόβετε μόνο κλήματα ή κλαδιά δένδρων).

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, απομακρύνετε πάντα τα χέρια σας από την κεφαλή κοπής.

Μην εργάζεστε με το κλαδευτικό ψαλίδι όταν είστε κουρασμένοι ή όταν δεν αισθάνεστε καλά.

Φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα. Για τις εργασίες σε ύψος, χρησιμοποιείτε ειδικά και κατάλληλα μέσα (σκαλωσιά, πλατφόρμα κλπ).

Κατά την χρήση της συσκευής, πατάτε και με τα δυο πόδια στο έδαφος και κρατάτε καλά την ισορροπία σας.

Μη χρησιμοποιείτε την συσκευή αν υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης, π.χ. παρουσία εύφλεκτων υγρών ή αερίων.

Προφυλάσσετε το καλώδιο από την ζέστη, το λάδι και τις κοφτερές ακμές.

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ την συσκευή την νύκτα ή με λίγο φωτισμό αλλά προσθέτετε συμπληρωματικό φωτισμό.

Μην αφήνετε την συσκευή σε μέρος που να την φτάνουν παιδιά ή επισκέπτες.

Επιτρέπει τα παιδιά ώστε να βεβαιωθείτε πως δεν παίζουν με τη συσκευή.

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή άτομα χωρίς πείρα ή γνώση της συσκευής, εκτός αν επιτηρούνται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους, αν επιβλέπονται ή αν τους έχουν προηγουμένως δοθεί οδηγίες για την χρήση της συσκευής.

Μη μεταφέρετε ποτέ τον φορτιστή κρατώντας τον από το καλώδιο και μην τραβάτε το καλώδιο για να το βγάλετε από την πρίζα.

Εάν κάποιο καλώδιο είναι ελαττωματικό ή κατεστραμμένο, θα πρέπει να αλλαχθεί υποχρεωτικά από την INFACO ή από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της INFACO.

Μην επιχειρήσετε ποτέ να ανοίξετε τη μπαταρία, ανεξάρτητα για ποιο λόγο.

Μην κάνετε μηχανικές αλλαγές στην μπαταρία, στο γιλέκο, στο φορτιστή ή στα καλώδια σύνδεσης.

Μη φέρνετε ποτέ τον φορτιστή ή την μπαταρία σε επαφή με το νερό.

Μη φοράτε ποτέ την μπαταρία στην πλάτη, όταν φορτίζει.

Μην εκθέτετε το φορτιστή της μπαταρίας ή την μπαταρία σε υψηλή θερμοκρασία (ήλιος, θέρμανση, κλπ.) >60°C.

Μην επαναφορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασίες κάτω από 0°C ή πάνω από 40°C.

Μην επαναφορτίζετε την μπαταρία κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά (καύσιμα, αέριο, αζωτοϋχα λιπάσματα, κλπ...).

Μην αφήνετε τη συσκευή σε παρατεταμένη φόρτιση χωρίς επίβλεψη.

Μη χρησιμοποιείτε φορτιστή, μπαταρία, καλώδιο,... εκτός από εκείνα που διατίθενται στο εμπόριο από την INFACO.

Μην χρησιμοποιείτε χημικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής (ψαλίδι, καλώδια, μπαταρία και φορτιστής).

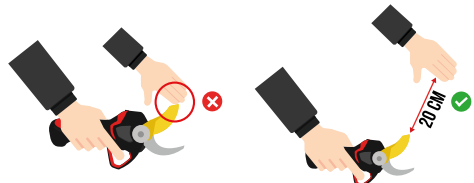
Για να μειωθούν οι κίνδυνοι για την υγεία, η INFACO συνιστά στα άτομα με βηματοδότη να συμβουλευτούν το γιατρό και τον κατασκευαστή του βηματοδότη, πριν χρησιμοποιήσουν αυτό το εργαλείο.



Όποια και αν είναι οι περιστάσεις και με ή χωρίς το σύστημα ασφαλείας DSES, ο χρήστης πρέπει να βεβαιωθεί ότι το αντίθετο χέρι που κρατάει τη διάτμηση κλαδέματος απέχει τουλάχιστον 20 cm από τη λεπίδα του εργαλείου.



Για την ασφάλειά σας, πρέπει να προστατέψετε το χέρι σας από τα ψαλίδια κλαδέματος χρησιμοποιώντας κατάλληλη προστασία όπως σκληρά γάντια ή πρόσθετη συσκευή ασφαλείας (DSES) με ή χωρίς καλώδιο.



# ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Η εγγύηση της πλήρους συσκευής είναι 1 έτος (δυνατότητα να επεκταθεί εγγύηση για έως και 3 σεζόν, βλέπε κόκκινο πλαίσιο παρακάτω).
- Η κεφαλή από αλουμίνιο (Κωδ. 804T) έχει εγγύηση για μια ζωή
- Το μοτέρ έχει εγγύηση για 3 χρόνια.

Στο πλαίσιο αλλαγής της μπαταρίας μέσα στην εγγύηση, αυτό θα γίνει με την επιφύλαξη ότι η δυναμικότητα της μπαταρίας είναι μικρότερη από το 70% της αρχικής δυναμικότητάς της.

Η εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον η κάρτα εγγύησης έχει συμπληρωθεί και επιστραφεί στην διεύθυνση που αναγράφεται σε αυτήν.

Αν η κάρτα εγγύησης δεν επιστραφεί κατά την αγορά της συσκευής, σαν ημερομηνία έναρξης ισχύος της εγγύησης θα θεωρείται η ημερομηνία εξόδου από το εργοστάσιο.

Η εταιρεία INFACO δεν φέρει καμία ευθύνη για την εγγύηση των συσκευών που πωλούνται από αντιπροσώπους μετά την πάροδο περισσότερο από ένα χρόνο μετά την έξοδο από το εργοστάσιο.

Αυτή η εγγύηση προϋποθέτει την φυσιολογική χρήση της συσκευής και δεν καλύπτει:

- τις ζημιές λόγω κακής ή παντελούς απουσίας συντήρησης,
- τις ζημιές λόγω κακής χρήσης,
- τις ζημιές λόγω φυσιολογικής φθοράς,
- αν οι συσκευές που έχουν αποσυναρμολογηθεί από μη εξουσιοδοτημένους τεχνικούς,
- τους εξωτερικούς παράγοντες (πυρκαγιά, πλημμύρα, κεραυνό κλπ.),
- τα χτυπήματα και τις συνέπειες αυτών,
- τις συσκευές των οποίων η κάρτα εγγύησης δεν επιστράφηκε κατά την αγορά,
- τις συσκευές που χρησιμοποιήθηκαν με μπαταρία ή φορτιστή που δεν ήταν κατασκευής της INFACO.

Η εγγύηση δεν επιτρέπει αποζημίωση για πιθανή παρακράτηση της συσκευής κατά τη διάρκεια της επισκευής.

Η επισκευή ή η αντικατάσταση κατά την διάρκεια ισχύος της εγγύησης δεν συνεπάγονται παράταση ή ανανέωση της αρχικής εγγύησης.

Η εγγύηση καλύπτει την αμοιβή για επισκευή στο εργοστάσιο (με την προϋπόθεση ότι η συσκευή έχει υποβληθεί σε όλα τα σέρβις), αλλά δεν ισχύει υποχρεωτικά για την αμοιβή για επισκευή στο κατάστημα πώλησης.

Η τυχόν επισκευή η οποία γίνεται από άλλα άτομα εκτός από τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της INFACO ακυρώνει την εγγύηση του υλικού της INFACO.

Συνιστούμε ιδιαίτερα στους χρήστες συσκευών INFACO, σε περίπτωση βλάβης, να επικοινωνούν με το κατάστημα από το οποίο αγόρασαν την συσκευή ή με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

**Για να αποφύγετε τυχόν δικαστικές διαφορές, έχετε υπόψη σας την παρακάτω διαδικασία:**

- μια συσκευή η οποία καλύπτεται από την εγγύηση, θα πρέπει να μας αποστέλλεται με χρέωση του αποστολέα και θα επιστέφεται με έξοδά μας.
- μια συσκευή η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση, αλλά έχει υποβληθεί σε σέρβις κατά την προηγούμενη περίοδο αδράνειας, θα πρέπει να μας αποστέλλεται με χρέωση του αποστολέα και θα επιστέφεται με έξοδά μας.
- μια συσκευή η οποία δεν καλύπτεται από την εγγύηση και δεν έχει υποβληθεί σε σέρβις κατά την προηγούμενη περίοδο αδράνειας, θα πρέπει να μας αποστέλλεται με χρέωση του αποστολέα, και η επιστροφή θα γίνεται με χρέωσή σας και με αντικαταβολή. Σε περίπτωση που το ποσό της επισκευής υπερβεί τα 80 € χωρίς ΦΠΑ, θα σας σταλεί εκτίμηση του κόστους της επισκευής.

Ένα πακέτο ελέγχου με χρέωση προσφέρεται σε κάθε τέλος σεζόν.

Έχετε τη δυνατότητα να επωφεληθείτε από παράταση της εγγύησης για τις 3 πρώτες εποχές κλαδέματος. Προσοχή, για να επωφεληθείτε πρέπει να διεξάγετε τον έλεγχο της συσκευής με χρέωσή σας, από τέλος της πρώτης και της δεύτερης σεζόν.

Εάν κατά τις 3 πρώτες σεζόν μετά την αγορά της συσκευής σας, ένας από τους δύο ελέγχους δεν πραγματοποιηθεί, η παράταση του χρόνου εγγύησης θα ακυρωθεί.

Ωστόσο, επιβεβαιώνουμε ότι η διάρκεια ζωής της μπαταρίας είναι πέντε σεζόν κατά το ελάχιστο. Στην περίπτωση που η μπαταρία δεν αντέξει πέντε σεζόν, και αν το σύνολο της συσκευής έχει ελεγχθεί, θα κάνουμε αλλαγή της μπαταρίας μέσα στην εγγύηση και αυτό θα γίνει με την επιφύλαξη ότι η δυναμικότητα της μπαταρίας είναι μικρότερη από το 70% της αρχικής δυναμικότητάς της

Παράδειγμα: Τιμή της καινούργιας ελεγμένης μπαταρίας δια 5 (διάρκεια ζωής) επί τον αριθμό σεζόν κατά τις οποίες έχει χρησιμοποιηθεί.

## **Τεχνικές πληροφορίες ή υπηρεσία σέρβις:**

ELECTROCOUP HELLAS  
Παπαριγοπούλου 1 Ευοσμος  
Θεσσαλονικη τ.κ 56224  
τηλ. 2310.640571  
φας. 2310.643736

E-mail : [electrocouphellas@gmail.com](mailto:electrocouphellas@gmail.com)  
Τεχνικά βίντεο διαθέσιμα στον ιστότοπο: [www.infaco.com](http://www.infaco.com)

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

## DECLARATION OF CONFORMITY

INFACO s.a.s. déclare que le matériel neuf désigné ci-après :  
INFACO S.A.S. declares that the new equipment designated below:

Sécateur portatif électroniquement asservi  
Portable pruning shear with electronic control

De marque – Brand name : **INFACO**  
N° de série – Serial no :

Modèle - Model : **ELECTROCOUP F3015**  
Année de fabrication – Year of manufacture :

Est conforme aux dispositifs des directives :  
Complies with the provisions of the directives for:

- "Machines" (directive 2006/42/CEE).  
"Appliances" (directive 2006/42/CEE)
- "Emissions sonores machines utilisées en extérieur" directive 2000/14/CE (arrêté du 18 mars 2002) modifiée par la 2005/88/CE (arrêté du 22 mai 2006). (Valeur mesurée d'émission vibratoire, ah 1.55 m/s<sup>2</sup> (NF EN 60745-2-11 : 2009) Incertitude, K 1.50 m/s<sup>2</sup>)

Directive 2000/14/EC « on the noise emission by equipment for use outdoors » (order of 18 march 2002) modified by the directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).

### Electrocoup F3015 Standard - F3015 Medium

Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, LpA	59-60dB(A)
Sound pressure level LpA	
(Niveau de puissance acoustique pondéré A, LwA 70 dB(A))	
Incertitude, KwA 3 dB(A))	

directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).

- "Chargeurs électriques" (directive 2004/108/CEE) et aux réglementations nationales les transposant.  
"Electric chargers" (directive 2004/108/CEE) and with national legislation adapting them.
- La personne autorisée à constituer le dossier technique au sein d'INFACO est M.ALVAREZ Grégory.  
The person authorized to compile the technical file within the company INFACO is Mr. Gregory ALVAREZ.

Fait à - Signed in : CAHUZAC SUR VÈRE  
M. DELMAS Daniel, Président de la Société INFACO - INFACO President

Le – Date : 27/03/2020

Signature – Signature :



INFACO s'engage à fournir aux autorités nationales les informations pertinentes concernant la machine.  
INFACO undertakes to provide national authorities with all relevant information concerning the machine.

# ΑΠΟΚΟΜΜΑ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΩΛΗΣΗΣ

Απόκομμα που κρατά το κατάστημα πώλησης

Σειριακός αριθμός: .....

Επώνυμο: .....

Όνομα: .....

Εταιρική επωνυμία: .....

Πλήρης διεύθυνση: .....

.....

Πόλη: .....

Ταχυδρομικός κώδικας: .....

Τηλέφωνο: .....

Ημερομηνία αγοράς: ...../...../.....

Ο πελάτης είναι κάτοχος κλαδευτικού ψαλιδιού ELECTROCUP:

Ναι  Όχι Αν ναι Αριθμ .....

Παρατήρηση: .....

ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΕΛΑΤΗ

## ΚΟΥΠΟΝΙ ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ INFACO ΑΜΕΣΩΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Για να πετύχετε την πλήρη ισχύ της εγγύησης, **ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΑΜΕΣΩΣ** το παρόν φύλλο δεόντως συμπληρωμένο με **ΚΕΦΑΛΑΙΑ**.

Επώνυμο: ..... Όνομα: .....

Εταιρική επωνυμία: .....

Πλήρης διεύθυνση: .....

.....

Ταχυδρομικός κώδικας: ..... Πόλη: .....

Τηλέφωνο: ..... Φαξ ..... Κινητό: .....

E-mail : .....

Ημερομηνία αγοράς: ...../...../.....

Σειριακός αριθμός: .....

Ο πελάτης είναι κάτοχος κλαδευτικού ψαλιδιού ELECTROCUP:

Ναι  Όχι Αν ναι Αριθμ .....

Παρατηρήσεις: .....

Δενδροκομία

Αποκλάδωση

Αμπελουργία

Χώροι πρασίνου

ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΤΟΥ  
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ  
ΠΩΛΗΣΗΣ

# ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ

Κρατιέται  
από το κατάστημα  
στο αρχείο πελατών  
INFACO

**ELECTROCOUP HELLAS**  
Παπαριγοπουλου 1  
Ευοσμος  
Θεσσαλονικη τ.κ 56224  
(Ελλάδα)

